

Езиковата съкровищница на Европа

Европейският съюз обяви 2008 година за Европейска година на межкултурния диалог. По този повод бе изготвен доклад за многоезичието и неговия принос за разбирателството между народите.

Езиците са неразделна част от общото културно наследство на Европа, което е изградено поколения наред и трябва да бъде съхранено. Езиковото многообразие е в основата на европейската идея за обединение между народите, изразена в мотото на ЕС „Единство в многообразието“.

Европа трябва да насърчава езиковото и културно многообразие, ако иска да остане вярна на основните си принципи: равенство на всички хора, съхраняване на духовната им същност и борба с дискриминацията. Необходимо е да се работи за изграждане на мостове между културите и за насърчаване на разбирателството, като най-подходящият начин за постигането на тази цел е да се изучава езикът на съответния народ. Но езикът не е самостоятелен феномен – той е плод на културното развитие на един народ, свързан е с неговата история и традиции и с уникално литературно наследство. Създаването на кирилицата, например, е важен етап в историческото развитие на славяните, който поставя началото на нова цивилизация. Изучаването на чужд език трябва да бъде обвързано със запознаване с духовното богатство на народа, който го говори. Така новият език ще се превърне в своеобразен втори майчин език, а неговият носител ще има задълбочени познания за още една култура.

Английският език все повече се налага като международен език за общуване. Използването му обаче е недостатъчно, за да се постигне целта да се изградят трайни и пълноценни връзки между народи, за които този език е чужд. Контактите на държавно равнище трябва да се осъществяват на езиците на двете участващи страни. „С един куршум два заека“ – така може да се обобщи предимството да се говори език, различен от изучаваните обикновено. Освен че ще допринесе за по-доброто разбирателство между двете страни, владеенето на по-рядък език ще бъде от полза и за самия човек, давайки му предимство при търсенето на работа.